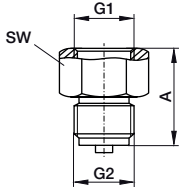
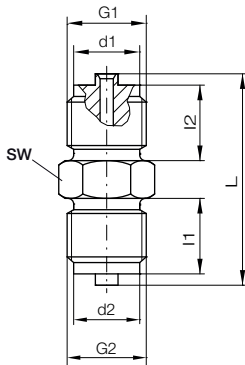


Anschlussstücke Adaptor Raccords



Anschlussstück DIN 16275 Adaptor to DIN 16275 Raccords selon DIN 16275

Bestell-Nr. Order N° N° de commande			Gewinde thread raccord		mm			kg
Messing brass laiton	Stahl steel acier	1.4571 316Ti Z6CNDT17-12	G1	G2	A	SW		
390145	390146	390147	G 1/8	G 1/4 B	26	17	0,050	
390148	390149	390150	G 1/8	G 1/2 B	32	24	0,135	
415318	396595	396601	G 1/8	M10 x 1	26	17	0,045	
390151	390152	390153	G 1/4	G 1/8 B	28	17	0,060	
414774	414775	414776	G 1/4	G 1/4 B	35	17	0,055	
390154	390155	390156	G 1/4	G 3/8 B	34	22	0,090	
396363	396364	396365	G 1/4	M 12 x 1,5	35	17	0,060	
396590	417616	417617	G 1/4	M 16 x 1,5	34	22	0,090	
390157	390158	390159	G 1/4	G 1/2 B	36	24	0,110	
390160	390161	390162	G 1/4	M 20 x 1,5	36	24	0,110	
396440	396442	396444	G 1/4	NPT 1/4	35	17	0,060	
396591	416207	396602	G 1/4	NPT 3/8	37	22	0,090	
390163	390164	390165	G 3/8	G 1/4 B	41	22	0,080	
390166	390167	390168	G 3/8	G 1/2 B	41	24	0,130	
415623	396596	396603	G 1/2	G 1/8 B	36	27	0,110	
390169	390170	390171	G 1/2	G 1/4 B	46	27	0,120	
390172	390173	390174	G 1/2	G 3/8 B	45	27	0,130	
408265	408266	408267	G 1/2	G 1/2 B	45	27	0,140	
390175	390176	390177	G 1/2	G 3/4 B	45	30	0,200	
390178	390179	390180	G 1/2	M 12 x 1,5	46	27	0,120	
390181	390182	390183	G 1/2	M 20 x 1,5	45	27	0,150	
415011	415012	415013	G 1/2	NPT 3/8	45	27	0,130	
396439	396441	396443	G 1/2	NPT 1/2	45	27	0,140	
414752	414745	414743	G 3/4	G 1/2 B	48	30	0,200	
390184	390185	390186	M 12 x 1,5	G 1/8 B	28	17	0,060	
390187	390188	390189	M 12 x 1,5	G 1/4 B	36	24	0,050	
390190	390191	390192	M 12 x 1,5	G 3/8 B	34	22	0,090	
390193	390194	390195	M 20 x 1,5	G 1/2 B	45	27	0,150	
396592	396597	390627	1/4 NPT	G 1/2 B	36	24	0,110	
396552	396598	418562	1/2 NPT	G 1/4 B	39	27	0,120	
396593	396599	418561	1/2 NPT	G 1/2 B	45	27	0,130	
418564	418565	418566	1/2 NPT	1/4 NPT	41	27	0,130	

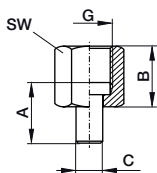


Doppelnippel Double-nipple Double-nipple

Bestell-Nr. Order N° N° de commande			Gewinde thread raccord		mm			kg
Messing brass laiton	Stahl steel acier	1.4571 316Ti Z6CNDT17-12	G1	G2	L	d3	SW	
409292	409293	409294	G 1/4 B	G 1/4 B	34	5	14	0,040
409295	409296	409266	G 1/2 B	G 1/2 B	50	6	22	0,140
409297	409298	409299	G 1/2 B	NPT 1/2	49	6	22	0,150
411138	411139	411140	G 1/2 B	G 1/4 B	33	6	22	0,120
417782	417783	417784	G 1/2 B	G 3/8 B	44	5	22	0,130

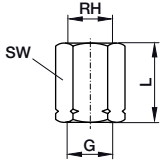
Nippel-Verbindung DIN 16284 Nipple connection DIN 16284 Raccord à nipple selon DIN 16284

Bestell-Nr. Order N° N° de commande			Gewinde thread raccord	mm				kg
Messing brass laiton	Stahl steel acier	1.4571 316Ti Z6CNDT17-12	G	A	B	C	SW	
390196	390197	390198	G 1/4	30	21	6	17	0,032
390199	390200	390201	M 12 x 1,5	30	21	6	17	0,032
390202	390203	390204	G 1/2	30	30	12	27	0,114
390205	390206	390207	M 20 x 1,5	30	30	12	27	0,114

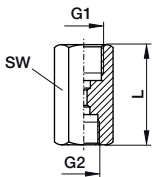


Stand: 24. 10. 2023

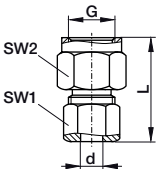
Anschlussstücke Adaptor Raccords



Spannmuffe DIN 16283 LH / RH union DIN 16283 Manchon taraudé droite / gauche selon DIN 16283								
Bestell-Nr. Order N° N° de commande			Gewinde thread raccord		mm		kg	
Messing brass laiton	Stahl steel acier	1.4571 316Ti Z6CNDT17-12	RH	G	L	SW		
390099	390100	390101	G 1/4-RH	G 1/4-LH	23	17	0,07	
395335	395336	395337	M 12 x 1,5-RH	M 12 x 1,5-LH	23	17	0,07	
396000	396447	414543	NPT 1/4	G 1/4 LH	23	27	0,07	
390108	390109	390110	G 1/2-RH	G 1/2-LH	36	27	0,20	
390114	390115	390116	M 20 x 1,5-RH	M 20 x 1,5-LH	36	27	0,20	
390111	390112	390113	G 1/2-RH	M 20 x 1,5-LH	36	27	0,20	
395338	395339	395340	M 20 x 1,5-RH	G 1/2-LH	36	27	0,20	
390102	390103	390104	G 1/2-RH	G 1/2-RH	36	27	0,20	
390105	390106	390107	G 1/2-RH	M 20 x 1,5-RH	36	27	0,20	
396448	396449	396450	NPT 1/2	G 1/2 LH	36	27	0,20	



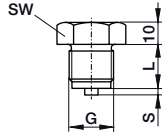
Spannmuffe mit Steg ähnlich DIN 16283 cutting sleeve with sealing surface / similar to DIN 16283 Couper manchon avec surface d'étanchéité / gauche selon DIN 16283								
Bestell-Nr. Order N° N° de commande			Gewinde thread raccord		mm		kg	
Messing brass laiton	Stahl steel acier	1.4571 316Ti Z6CNDT17-12	G1	G2	L	SW		
418619	418622	409025	G 1/2	G 3/8	53	27	0,150	
418620	411567	411568		G 1/4	61		0,212	
418094	418624	418626		G 1/2	53		0,430	
418990	418996	418997	G 1/4	G 3/8	48			



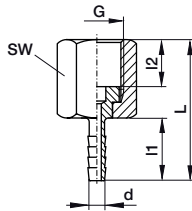
Anschlussverschraubung mit Schneidring, mit Dichtungskantenring, Typ MAV Compression fitting, with seal kant ring, typ MAV Raccords taraudés avec bague coupante, avec anne de kant rendre étanche, typ MAV								
Bestell-Nr. Order N° N° de commande		Gewinde thread raccord	mm				PN	kg
Stahl steel acier	1.4571 316Ti Z6CNDT17-12	G	d	L	SW 1	SW 2		
390208	410990	G 1/4	4	33	10	19	100	0,04
390209	410989	G 1/4	6	37	14	19	250	0,05
396144	411590	G 1/4	8	37	14	19	250	0,05
390210	390211	G 1/2	6	46	17	27	600	0,10
390212	390213	G 1/2	8	46	19	27	600	0,11
390214	390215	G 1/2	10	47	22	27	600	0,12
390216	390217	G 1/2	12	47	24	27	600	0,13
396159	396604	G 1/2	22	47	24	27	600	0,12

Stand: 24. 10. 2023

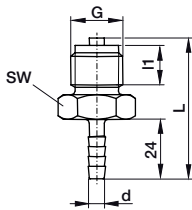
Anschlussstücke Adaptor Raccords



Verschlusschraube DIN 16286 Screw plug DIN 16286 Bouchon fileté selon DIN 16286							
Bestell-Nr Order N° N° de commande			Gewinde thread raccord	mm			kg
Messing brass laiton	Stahl steel acier	1.4571 316Ti Z6CNDT17-12	G	L	S	SW	
395366	395372	395378	G 1/2 B	20	5	27	0,110
395367	395373	396589	G 1/4 B	13	3	17	0,065
395368	395374	395380	1/2 NPT	20	-	27	0,110
395369	395375	395381	1/4 NPT	13	-	17	0,065
395370	395376	395382	M 20 x 1,5	20	5	27	0,110
395371	395377	395383	M 12 x 1,5	13	3	17	0,065



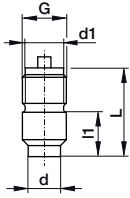
Nippelverbindung für Schlauch Nipple connection for hose Raccord pour tube flexible									
Bestell-Nr. Order N° N° de commande			Gewinde thread raccord	mm					kg
Messing brass laiton	Stahl steel acier	1.4571 316Ti Z6CNDT17-12	G	d	L	l1	l2	SW	
395356	395360	395364	G 1/4	6	44	22	11	17	0,114
395354	395358	395362	G 1/2		54	24	18	27	0,032
395357	395361	395365	M 12 x 1,5		44	22	11	17	0,114
395355	395359	395363	M 20 x 1,5		54	24	18	17	0,032
418666	418667	418668	G 1/4	8	44	22	11	17	0,114
396553	396555	396557	G 1/2		54	24	18	27	0,032
418669	418670	418671	M 12 x 1,5		44	22	11	17	0,114
396554	396556	396558	M 20 x 1,5		54	24	18	27	0,032



Anschlusszapfen für Schlauch Adaptor for hose Mamelons pour tube flexible								
Bestell-Nr. Order N° N° de commande			Gewinde thread raccord	mm				kg
Messing brass laiton	Stahl steel acier	1.4571 316Ti Z6CNDT17-12	G	d	L	l1	SW	
412350	412357	412365	G 1/8 B	6	46	10	14	0,075
412355	412363	412371	G 3/8 B		53	16	22	
401740	412359	412367	G 1/4 B		49	13	17	
410109	410110	409864	G 1/2 B		57	20	27	
412352	412360	412368	NPT 1/4"		49	15	17	
412354	412362	412370	NPT 1/2"		53	21	27	
412349	412356	412364	M 10 x 1		46	10	14	
412351	412358	412366	M 12 x 1,5		49	13	17	
412353	412361	412369	M 20 x 1,5		57	20	27	
418640	418649	418658	G 1/8 B		8	46	10	
418647	418656	418665	G 3/8 B	53		16	22	
418642	418651	418660	G 1/4 B	49		13	17	
418645	418654	418663	G 1/2 B	57		20	27	
418643	418652	418661	NPT 1/4"	49		15	17	
418646	418655	418664	NPT 1/2"	53		21	27	
418639	418648	418657	M 10 x 1	46		10	14	
418641	418650	418659	M 12 x 1,5	49		13	17	
418644	418653	418662	M 20 x 1,5	57		20	27	

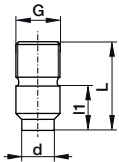
Stand: 24. 10. 2023

Anschlussstücke Adaptor Raccords



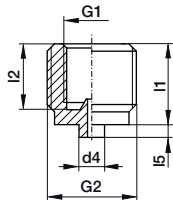
Anschlusszapfen DIN 16282, Form 4
Weld-on adaptor per DIN 16282, design 4
Mamelons selon DIN 16282, forme 4

Bestell-Nr. Order N° N° de commande		Gewinde thread raccord	mm				kg
Stahl steel acier	1.4571 316Ti Z6CNDT17-12	G	d	d1	L	l1	
395417	395418	G 1/2-RH	14,7	17,5	40	20	0,075
395419	395420	G 1/2-LH					0,075
395421	395422	M 20 x 1,5-RH					0,075
395423	395424	M 20 x 1,5-LH					0,075



Anschlusszapfen DIN 16282, Form 6
Weld-on adaptor per DIN 16282, design 6
Mamelons selon DIN 16282, forme 6

Bestell-Nr. Order N° N° de commande		Gewinde thread raccord	mm			kg
Stahl steel acier	1.4571 316Ti Z6CNDT17-12	G	d	L	l1	
395447	395440	G 1/2-RH	14,7	40	20	0,075
395441	395442	G 1/2-LH				0,075
395443	395444	M 20 x 1,5-RH				0,075
395445	395446	M 20 x 1,5-LH				0,075



Selbstdichtender Anschluss
Pressure-tight screw joint
Connexion

Bestell-Nr. Order N° N° de commande		Gewinde thread raccord		mm				kg
Messing brass laiton	1.4571 316Ti Z6CNDT17-12	G1	G2	d4	l1	l2	l5	
395433	395436	G 1/8	G 1/4 B	5	14,5	11	2	0,008
395434	395437	G 1/4	G 3/8 B	5,5	19	15,5	3	0,025
395435	395438	G 1/4	G 1/2 B	6	19	15,5	3	0,040

Belastungstabelle - Anschlussstücke Admissible load table - Adaptor Charge admissible - raccords						
G	Messing brass laiton		Stahl steel acier		Edelstahl stainless steel acier inox	
	PN	T _{max} °C	PN	T _{max} °C	PN	T _{max} °C
G 1/8	125	-10 ... +120	250	-10 ... +150	250	-20 ... +250
G 1/4	250		400		400	
G 3/8	250		400		400	
G 1/2	250		400		400	
NPT 1/2	250		400		400	
M12x1,5	250		400		400	
M20x1,5	250		400		400	

Stand: 24. 10. 2023